

SN3-050-BU8
SN3-100-BV8
SN3-200-BV8

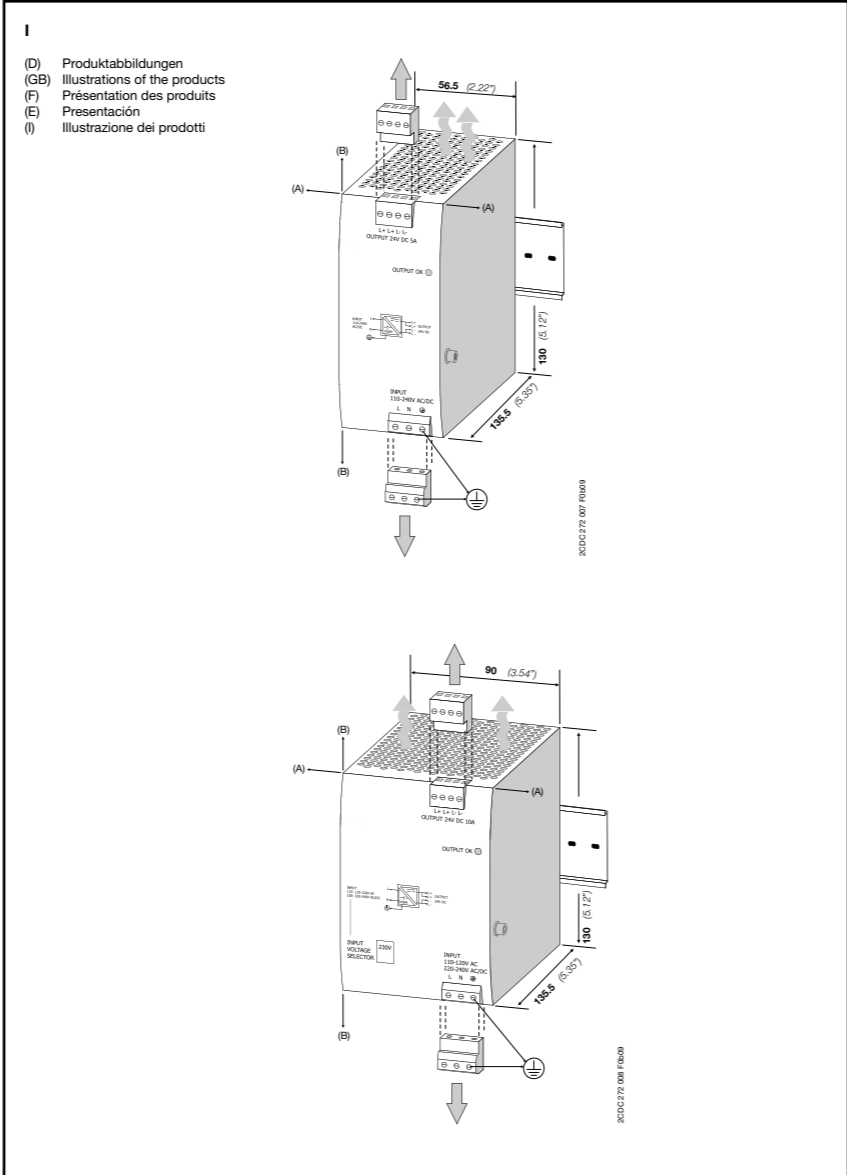
(D) Betriebs- und Montageanleitung
Primär getaktete Schaltnetzteile SN3...B Reihe
Hinweis: Diese Betriebs- und Montageanleitung enthält nicht sämtliche Detailinformationen zu allen Typen der Produktreihe und kann auch nicht jeden Einsatzfall der Produkte berücksichtigen.

(GB) Operating and installation instructions
Primary switch mode power supplies SN3...B range
Note: These operating and installation instructions cannot claim to contain all detailed information of all types of this product range and can even not consider every possible application of the products.

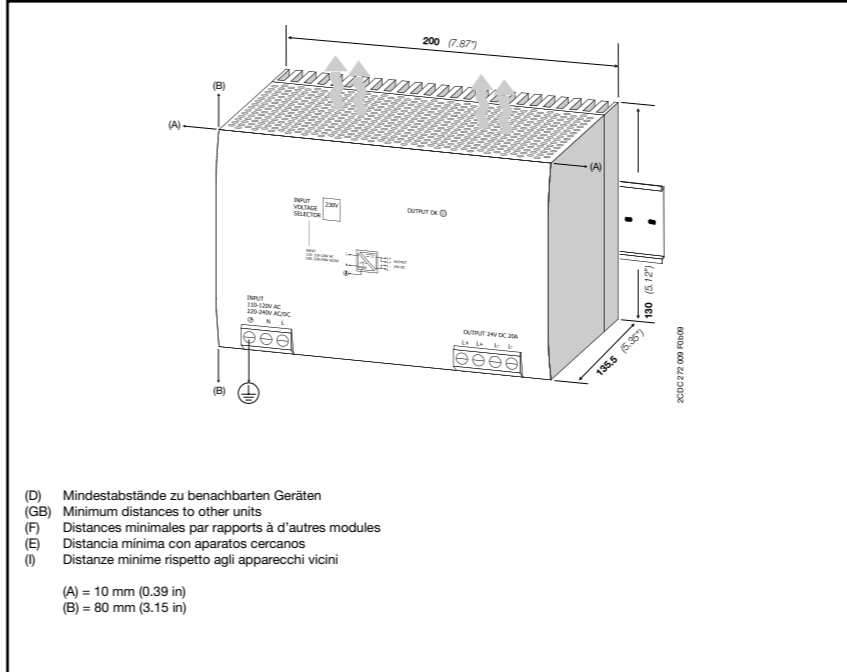
(F) Instructions de service et de montage
Alimentations à découpage primaire, gamme SN3...B
Note: Ces instructions de service et de montage ne contiennent pas toutes les informations relatives à tous les types de cette gamme de produits et ne peuvent pas non plus tenir compte de tous les cas d'application.

(E) Instrucciones de servicio y de montaje
Fuentes de alimentación de conmutación primaria, serie SN3...B
Nota: Estas instrucciones no contienen todas las informaciones detalladas relativas a todos los tipos del producto ni pueden considerar todos los casos de operación.

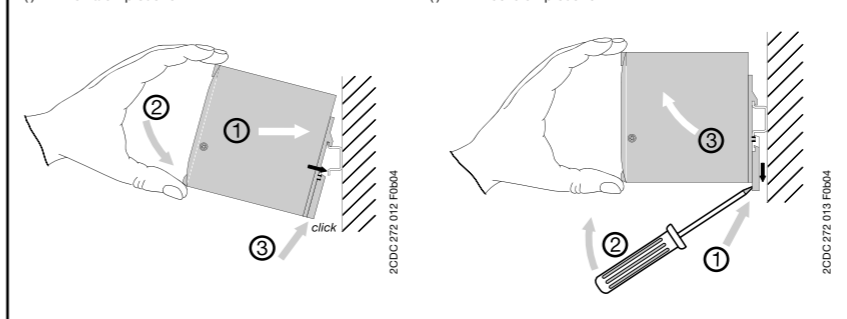
(I) Istruzioni per l'uso ed il montaggio
Alimentatori a commutazione primaria, serie SN3...B
Nota: Le presenti istruzioni per l'uso ed il montaggio non contengono tutte le informazioni di dettaglio sull'intera gamma di prodotti e non possono trattare tutti i casi applicativi.



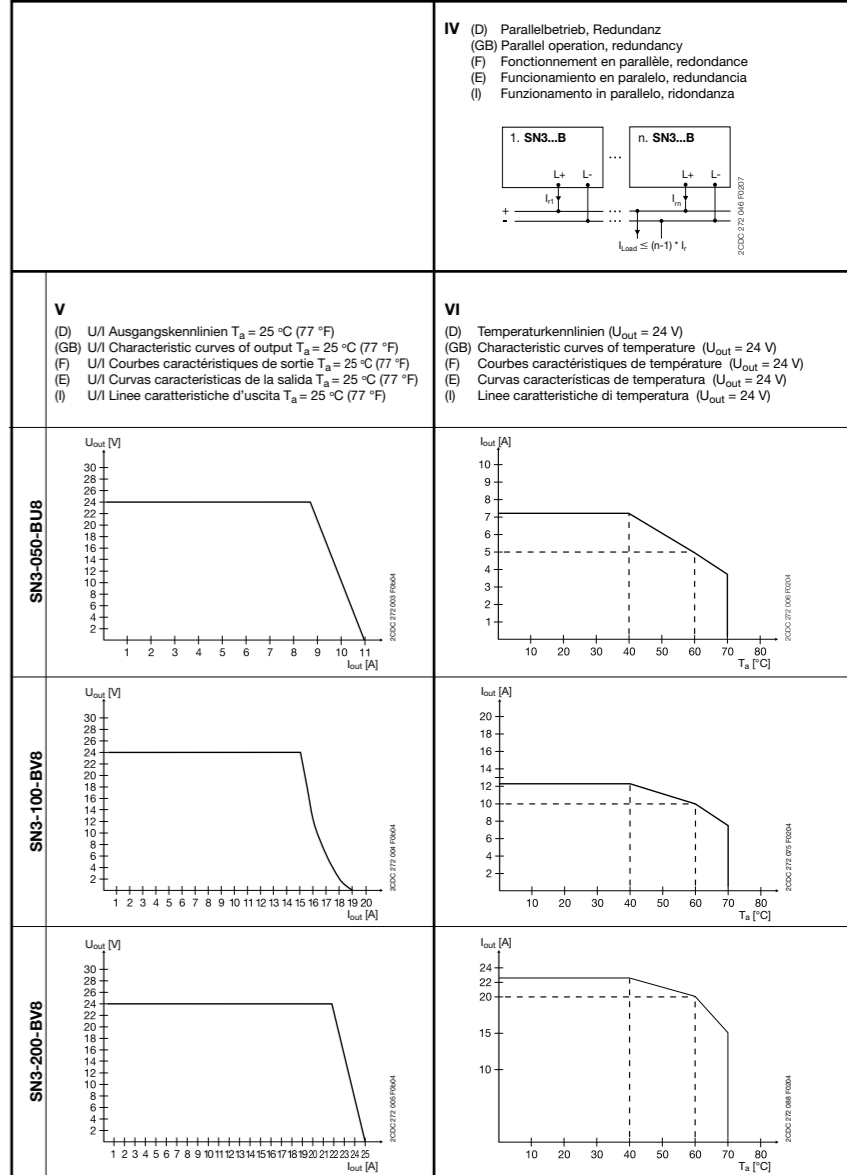
Emergency On Call Service: Local representative (http://www.eaton.com/moeller/altersales) or +49 (0) 180 5 223822 (de,en) 2



(D) Mindestabstände zu benachbarten Geräten
(GB) Minimum distances to other units
(F) Distances minimales par rapports à d'autres modules
(E) Distancia mínima con aparatos cercanos
(I) Distanze minime rispetto agli apparecchi vicini



Emergency On Call Service: Local representative (http://www.eaton.com/moeller/altersales) or +49 (0) 180 5 223822 (de,en) 3



Emergency On Call Service: Local representative (http://www.eaton.com/moeller/altersales) or +49 (0) 180 5 223822 (de,en) 4

(D) Sicherheits- und Warnhinweise
Anlage freischalten!
Vor Installations-, Wartungs- oder Änderungsarbeiten: Anlage spannungsfrei schalten, vor Wiedereinschalten sichern.

(GB) Safety instructions and warnings
Disconnect system from supply network!
Before any installation, maintenance or modification work: Disconnect the system from the supply network and protect against switching on.

(F) Indications de sécurité et mises en garde
Mettre l'installation hors tension!
Avant le début des travaux d'installation, d'entretien ou de modification : mettre le module hors tension et s'assurer qu'il ne peut pas être remis sous tension par erreur.

(E) Avisos de seguridad
Desconecte la instalación!
Antes de iniciar trabajos de instalación, mantenimiento o modificación desconecte su instalación y cerciódese de que no pueda ser conectada nuevamente por descuido.

(I) Norme di sicurezza e avvertenze
Disinserire il sistema!
Prima di eseguire lavori di installazione, manutenzione o modifica, disinserire il sistema, assicurarsi che sia privo di tensione e che non possa essere reinserita inavvertitamente.

Pericolo di arco voltaico e shock di corrente (Pericolo di morte)!
Azionare il connettore a spina degli apparecchi SN3-050-BU8 e SN3-100-BV8 senza potenza!
Pericolo di ustioni: A seconda delle condizioni di funzionamento, la custodia può diventare molto calda.

Pericolo di arco voltaico e shock di corrente (Pericolo di morte)!
Azionare il connettore a spina degli apparecchi SN3-050-BU8 e SN3-100-BV8 senza potenza!
Pericolo di ustioni: A seconda delle condizioni di funzionamento, la custodia può diventare molto calda.

(D) Montage:
1. DIN-Schiene (TH 35-15 oder TH 35-7.5 nach IEC/EN 60715) wie in Abbildung I dargestellt auf der Montageplatte befestigen, horizontale Einbaulage, Eingangsklemmen unten, die Mindestabstände (siehe Abbildung I) zu benachbarten Geräten einhalten.

(E) Montaje:
1. DIN-Riel (TH 35-15 o TH 35-7.5 según IEC/EN 60715) como se muestra en la Figura I en la placa de montaje, fijar en posición horizontal, los bornes de entrada abajo, respetar los espacios mínimos (véase la Figura I) con los dispositivos cercanos.

(F) Montaggio:
1. DIN-Rail (TH 35-15 o TH 35-7.5 secondo IEC/EN 60715) come mostrato nella Figura I sulla piastrina di montaggio, fissare in posizione orizzontale, i morsetti di ingresso in basso, rispettare i spazi minimi (vedere la Figura I) con gli apparecchi vicini.

(G) Betrieb/Funktion:
Betriebszustandsanzeige: Die grüne LED „OUTPUT OK“ (Abbildung I) leuchtet bei Betrieb
Parallelbetrieb: (siehe Abbildung IV) Typgleiche Geräte können zur Leistungserhöhung oder zur Redundanz zwecken parallel geschaltet werden.

